

I MAKE
MY OWN
SHOES.
YES!
EASY-
PEASY.

USE YOUR
OLD JEANS! ↗



BOTTIES®

An overview of your Botties® kit / De Botties®-kit in één oogopslag / Uma visão geral do seu kit Botties® / Botties® kitinin genel özellikleri / A Botties® készlet áttekintése

- 1 — Een rand met gaatjes / Borda perforada / Delikli kenarlar/ Lyukasztott szélek
- 2 — Antislip & waterdicht / Antiderrapante e à prova de água / Kaymaz ve su geçirmez / Csúszásgátló és vízálló
- 3 — Verstevigende hiellip/ Calcanhar estabilizador / Sabitleyici topuk kabı / Stabilizáló sarokcsésze
- 4 — met de labels een origineel modeltje! / Apliques para torná-los originais/ Orijinal etiketler! / Címkék, melyekkel egyedivé tehetők
- 5 — robuust & toch heel flexibel materiaal/ Material robusto, porém flexível / Esnek ve sağlam malzeme / Robosztus mégis rugalmas anyag
- 6 — neutrale voetvorm past zich aan / Forma de pé neutra e adaptável / Nötr, ayak şekline uyarlabilir / Semleges, alkalmazkodó lábforma
- 7 — 2,5 mm dik TPU & vrij van schadelijke stoffen / 2,5 mm de espessura, TPU não tóxico / 2,5 mm kalınlığında, toksik içermeyen TPU / T 2.5 mm vastag, nem mérgező TPU (termoplasztikus poliuretán)
- 8 — natuurlijk latexschuim met laagje polyester (alleen met de hand wassen / Espuma de látex natural coberta com poliéster (lavar apenas à mão) / Polyester kaplı dođal lateks köpük (yalnızca elde yıkanabilir) / Poliészterrel bevont természetes latex hab (kézzel mosható)
- 9 — extra dik en aangenaamd met 10 mm / 10 mm: extra grosso e confortável / 10 mm: ekstra kalın ve rahat / 10 mm: extra vastag és kényelmes
- 10 — heel stevig en robuust / Particularmente resistente ao rasgo e durável./ Yırtılmalara karşı dayanıklı./ Különösen tartós és szakadásálló
- 11 — polyestergaren met waslaagje / Fio de poliéster encerado (lavável na máquina) / Mumlu polyester iplik (makinede yıkanabilir) / Viaszolt poliészter fonal (géppen mosható)

Outsole



Yarn for Round Zero



Insole



Sewing kit for DIY shoes – Upcycling with jeans

— instruction on page 5

- Ⓝ Kit voor genaaiide do-it-yourself schoenen — Instructies op pag. 8
- Ⓟ Kit de costura para sapatos DIY — Instruções na pág 11
- Ⓣr Kendin Yap ayakkabılar için dikiş kiti — Instrucciones página 14
- Ⓣu Varrókészlet csináld magad cipókhöz — Útmutató a 17. oldalon.



More Languages

<https://originalbotties.com/kit-s401-kids/>



Video Tutorial

<https://l.ead.me/video-s401>



Here we show you in detail how to succeed in making your Botties! / Wij laten stap voor stap zien hoe je de Botties maakt! / Aqui mostramos detalhadamente como ter sucesso na confecção dos seus Botties! / Burada size Botties yapımını ayrıntılı olarak gösteriyoruz! / Részletekbe menően megmutatjuk, hogy készitse a Botties lábbeliket!

Botties®

COOL SLIPPERS FOR KIDS — UPCYCLING WITH JEANS **S401 KIDS SLIPPER** PTA



Botties soles are particularly durable meaning that you can reuse and redesign them again and again. The same applies to many other items of clothing. Old jeans or denim jackets are ideal for giving your soles new life. Here you can find out what you need to consider when selecting your material and discover some tips for working with denim.

UPCYCLING WITH JEANS

ALL ABOUT DENIM

Pure cotton denim is usually slightly thicker and is particularly robust. It is less stretchy and is therefore better suited to sewing Botties. Nowadays, denim is often blended with fibers such as elastane or polyester to make the fabric more elastic and comfortable to wear. As a result, this fabric is often thinner. As a thicker, more robust fabric is better suited for sewing, you should reinforce thinner fabric with a fleece interfacing (not included in the set).

PREPARATION TIPS

Be sure to observe the grain of the fabric when cutting out pattern pieces. The fabric will be least stretchy when you follow the grain. Going against the grain will give you a little stretch and if you pull the fabric along the bias, it will stretch a lot. When working with a heavy denim fabric it can be helpful to use a special denim needle on your sewing machine. These needles are stronger and sharper and can easily get through multiple layers of fabric. Cotton or polyester yarns are very suitable for sewing. The recommended stitch length for a lightweight fabric is 2.5 mm and 3–3.5 mm for heavier fabrics.

SEWING INSTRUCTIONS

Cutting (Be sure to observe the grain of the fabric and the interfacing if you're using it):

- 2x upper fabric for the front section and 2x upper fabric for the side section
- 2x lining for the front section and 2x lining for the side section
- 2x fleece interfacing for the front section and 2x fleece interfacing for the side section
- 4x upper fabric for the closure strap (or 2x upper fabric and 2x lining)
- 2x upper fabric (or lining) for the little loop on the heel

If you are using a woven fleece interfacing, iron it onto your upper fabric.

To make your Botties® a success: work precisely from the beginning!

1. Transfer the pattern exactly to your previously ironed fabric.
2. Cut out the fabric precisely.
3. Pay attention to the needle position of your sewing machine and sew exactly at the indicated seam allowance.
4. Cut back the seam allowance on all curves to a narrow edge.
5. Always use an iron-on interlining for thin to medium-weight cotton fabrics.
6. Iron out the edges exactly.



TIP – BEFORE YOU START SEWING:

The kids' ballet flats have the typical Botties heel strap on the outside. This helps stabilise the heel. Use the pre-punched holes to fix it to the upper.

Make sure that you attach the strap firmly enough without any knots at the top on the inside as they can rub the heel.

Alternative:

For an even seam around the strap, you can add a few more holes. This works perfectly with punch pliers; alternatively, you can use an awl for leather work.



LET'S GO!

1. – START

Note: The side section or the dividing seam only applies to larger kids' sizes (img 1). Smaller kids' sizes only have a pattern piece and can skip directly to Step 3.

2.

First close the dividing seam on the lining part and the upper fabric with a 1 cm seam allowance. Then iron them open. (img 2)

3.

Place the rough side of the hook-and-loop tape on the marked points and sew it on. TIP: You can add an extra piece of hook-and-loop tape below the marking for more grip on the foot (img 3). This gives you more adjustability when fastening the shoe, particularly if the foot needs to grow into the shoe.

4.

Place the lining and the upper fabric right sides together. Sew together at the foot cut-out with a 1 cm seam allowance. Then trim 0.5 cm off the edge (img 4). Cut into the seam allowance of the front curve two or three times so that the fabric lies better when turned the right way round.

5.

Now close the back middle with a 1 cm seam allowance (img 5). Open up the seam of the foot cut-out so that it lies flat on the upper fabric. Then sew it down.

6.

Turn the shoe over and iron the edges. Now sew the edge of the foot cut-out close to the selvedge. To make sure nothing slips when sewing on, neaten the lining and the upper fabric along the lower edge with zig-zag stitch. (img 6)

7.

Now sew the soft side of the hook-and-loop tape onto the inside of the closure strap. Here as well you can add an extra piece of hook-and-loop tape for more adjustability (img 7).



img 1



img 2



img 3



img 4



img 5



img 6

8.

Place the lining and the upper fabric of the closure strap right sides together and sew them together with a 1 cm seam allowance (img 8). Then trim 0.5 cm off the edge and cut into the seam allowance once or twice along the curve so that the fabric lies better when turned the right way round. Turn the closure strap the right way round.

9.

Place the closure strap on the marking on the upper (img 9). Attach the strap to the shoe part along the lower edge with zig-zag stitch. Lock the closure strap in place by sewing it onto the upper by stitching 2 cm up towards the foot cut-out.

10.

To make the heel loops, fold the long edges into the middle by approx. 0.5 cm and sew down keeping close to the edge. Fold the strip to create a loop and place it in the middle of the heel on the outside at the top. Sew the loop on (img 10).

As this loop will probably be used by the child to pull the shoes on, make sure the loop is able to withstand some force and is securely sewn on.

11.

Turn the shoe section inside out. Now clip the fabric uppers to the bottom of the soles. Make sure the heel strap is pointing towards you (img 11). Orientate yourself on the toes and the middle of the heel to ensure the clips are evenly spaced. The edge of the fabric should end flush with the edge of the sole.

12.

Now sew the uppers onto the soles using overcast stitch, but leave out the heel. Make sure your knots are tight and do not cut the yarn off too short – just in case you need to repair a knot at some point! (img 12)

Turn the shoe the right way round. This is best done by beginning at the toes. Gradually push the toe of the shoe in- side. Don't be scared – the material can easily withstand it!

13. – CLOSING

Attaching the heel strap to the upper: Beginning at the bottom row of holes, back stitch along the entire sole. See additional info at the beginning of the instructions about punching additional holes if necessary.

Knot the yarn inside the sole at the bottom (img 13), but do not cut it off too short – just in case you need to repair a knot at some point.

The knots will not bother the child as you now place the insole in the shoe, which covers the knot. If you want, you can now add decorative elements such as beads to the loop. Make sure you sew any embellishments on securely as children are always on the move.

The slippers are now finished! We hope they will be of great use at home, at nursery or at school!



img 7



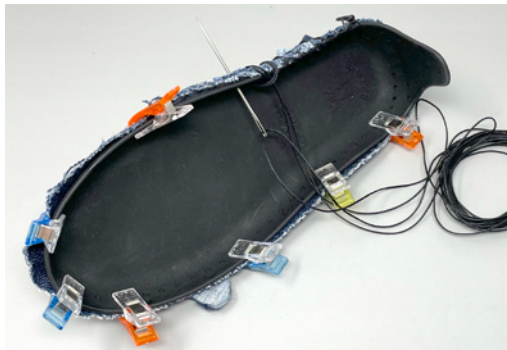
img 8



img 9



img 10



img 11



img 12



img 13



Pattern: Petra Hoffmann

Version 1/2021 — All details regarding materials and working steps have been carefully checked. However, we cannot provide any guarantee of accuracy. These instructions are subject to copyright of mabottie GmbH, based in Pforzheim, Germany. Reproduction and distribution of photocopies or in electronic form are not permitted without written consent.

Botties®

LEUKE PANTOFFELS VOOR KINDEREN – UPCYCLING MET SPIJKERSTOF



S401 KIDS SLIPPER ^{PTA}

Botties zooltjes hebben een lange levensduur, zodat ze steeds weer opnieuw gebruikt en aangepast kunnen worden. Dit geldt ook voor vele kledingstukken. Vooral spijkerbroeken of spijkerjasjes gaan heel lang mee en je kunt hiermee de zooltjes een tweede leven schenken. Wij verklappen hoe je dat kunt doen. Wij geven tips waar je op moet letten en hoe je de spijkerstof moet verwerken.

UPCYCLING MET JEANS

TIPS OVER SPIJKERSTOFFEN

Spijkerstof is van honderd procent katoen vervaardigd. Meestal is het vrij dikke, zware en robuuste stof. Omdat de stof licht rekbaar is, is hij prima geschikt voor het verwerken met Botties. Om de spijkerstoffen een beetje minder stijf, dus soepeler en zelf elastischer, te maken, wordt er vaak elastaan of polyester toegevoegd. Deze spijkerstoffen zijn vaak wat dunner.

Om een dünnere spijkerstof te verwerken raden wij aan deze eerst met vlieseline (niet in het setje) te verstevigen, omdat anders het schoentje niet stevig genoeg is.

TIPS VOOR DE VERWERKING

Als je het patroondeel op de stof legt, moet je op de draadrichting letten. De stof is namelijk in de richting van de draadrichting meer elastisch dan in dwarsrichting. De stof is in diagonale richting het meest rekbaar.

Om dikke spijkerstoffen te verwerken, adviseren wij een speciale naald voor spijkerstof in de naaimachine in te zetten. Deze is namelijk iets dikker en de punt is heel spits, zodat deze makkelijker door enkele lagen stof op en neer kan bewegen. Om de stof te stikken, neem je het beste katoenen of polyester naaigaren. Bij lichte stoffen stik je met een steeklengte van 2,5 mm, bij dikke stoffen met een steeklengte van 3 à 3,5 mm.

NAAIBESCHRIJVING

Knippen (let op de draadrichting – ook bij de vliesstof, als je deze verwerkt):

- 2x stof voor de voorkant en 2x stof voor het zijdeel
- 2x voering voor de voorkant en 2x voering voor het zijdeel
- 2x vliesstof voor de voorkant en 2x vliesstof voor het zijdeel
- 4x stof voor de sluitlip (of 2x stof en 2x voering)
- 2x stof (of voering) voor de kleine lip bij de hiel

De gewezen vliesstof (als je deze verwerkt) op de verkeerde kant van de stof opstrijken.

De succesformule voor genaaide Botties® luidt: Nauwkeurig werken van a tot z!

1. Neem het patroon nauwkeurig over op de gestreken stof.
2. Knip de stof nauwkeurig uit.
3. Controleer de positie van de naaimachinaald. Stik exact bij de getekende naadlijn.
4. Knip de naad bij alle ronde randen smal bij.
5. Dunne tot middelzware katoenen stoffen altijd met tussenvoering verstevigen.
6. De randen heel precies strijken.



VOORDAT JE MET HET NAAIEN BEGINT:

De Kids Ballerina heeft aan de buitenkant de Botties-hiellip. Deze lip zorgt ervoor dat de hiel steviger wordt. Gebruik voor het bevestigen van de lip de gaatjes. Let erop dat de lip stevig vastgezet wordt en dat er aan de bovenkant geen knoop zit (anders drukt deze op de hiel).

Alternatief:

als je een mooi gelijkmatige naad om de lip heen wilt hebben, kun je nog een paar gaatjes extra maken. Dit gaat prima met een gaatjestang (voor ceintuurs). Of maak de gaatjes met een priem.



LATEN WE GAAN!

1. – START

Das Seitenteil, bzw. die Teilungsnaht, betrifft nur die größeren Kids-Größen (foto 1). Info: het zijdeel resp. de deelnaad geldt alleen voor de grotere maten. De kleinere maten hebben hier alleen 1 pa- troondeel. Je kunt meteen naar punt 3 gaan.

2.

Eerst de deelnaad bij het deel van voering en van stof 1 cm breed stikken. Dan de deelnaad openstrijken. (foto 2)

3.

Bij het deel van stof het klittenband bij de aangegeven plaatsen neerleggen en vaststikken. TIP: om voor meer stabiliteit te zorgen, kun je onder het tekeningje nog een extra stukje klittenband vastzetten (foto 3). Dit zorgt voor meer ruimte bij het sluiten van het schoentje, vooral als de voet nog niet zo groot is en nog zal groeien.

4.

Leg het deel van voering en stof op elkaar (goede kanten op elkaar) (foto 4). De binnenrand 1 cm breed op elkaar stikken. De rand tot ca. 0,5 cm bijknippen.

Bij de ronde rand de naad 2 à 3 keer inknippen, zodat de rand mooi rond wordt na het keren.

5.

Nu de middenachternaad 1 cm breed sluiten (foto 5). Let erop dat de naad van de binnenrand naar de stof toe gelegd en gestikt wordt.

6.

Het schoentje keren, de randen strijken. Nu de binnenrand smal doorstikken. Opdat er later niets verschuiven kan tijdens het stikken, de onderrand van de voering en stof zigzaggen. (foto 6)

7.

Aan de binnenkant van de sluitlip het pluizige deel van het klittenband vaststikken. Eventueel nog een deel vaststikken, zodat de sluiting goed past. (foto 7)

8.

Het deel van voering en stof voor de sluitlip op elkaar leggen (goede kanten op elkaar). De delen met 1 cm naad op elkaar stikken (foto 8).



foto 1



foto 2



foto 3



foto 4



foto 5



foto 6

De naad tot 0,5 cm bijknippen. De ronde rand 1 à 2 keer inknippen, zodat de rand na het keren mooi in vorm gegeld kant worden. De sluitlip keren.

9.

Leg de sluitlip bij de tekenlijnen op het schoentje (foto 9). Bij de onderrand de sluitlip met zigzagsteken op het schoentje vaststikken. Dan de sluitlip over een stuk van 2 cm met een stevig trensje naar de binnenrand van het schoentje toe stevig vaststikken.

10.

Voor de kleine lip bij de hiel links en rechts 0,5 cm naar de voering toe omvouwen en strijken. Aan de voorkant smal doorstikken. De strook tot een lusje leggen en middenachter aan de buitenkant van de hiel bij de bovenrand neerleggen en dan vaststikken (foto 10). Omdat dit lijpje gebruikt kan worden om het schoentje aan te trekken, moet de lip stevig vastgestikt worden.

11.

Wende das Schuhteil, so dass die rechte Stoffseite innen ist. Nun klammere das Schuhteil mit den Stoffclipsen gleichmäßig an die Sohle (foto 11). Orientiere dich jeweils an der Fußspitzen- und Fersenmitte. Die Stoffkante sollte bündig mit der Sohlenkante enden.

12.

Het schoentje nu rondom met festonsteken op het zooltje vastnaaien, daarbij de hiel nog niet vastzetten. De draad stevig knopen en de draad niet al te kort afknippen (voor het geval je de knoop later nog een keer los moet halen)! Schoentje keren (foto 12). Dit lukt het beste als je bij de punt van het schoentje met het keren begint. Druk de punt beetje bij beetje naar binnen. Doe het voorzichtig, maar dit lukt zeer zeker!

13. – SLUITING

Die De hiellip van het zooltje op het schoentje vastnaaien: naai stiksteken, begin bij de onderste rij van de gaatjes en werk om het hele zooltje heen (zie ook informatie: extra gaatjes maken).

De draad aan de binnenkant bij het onderste deel van het zooltje knopen en niet al te kort afknippen (voor het geval je de knoop later nog een keer los moet halen).

De knoop zal tijdens het dragen niet storen, omdat het inlegzooltje eroverheen ligt. Eventueel de lip nog met decoratieve motieven (bv. kralen) versieren. Houd er rekening mee dat deze motieven goed stevig vast moeten zitten, van de voet is steeds in beweging.

Nu is de kidsslipper klaar. Ze kunnen thuis, op het dagverblijf of de kleuterschool aangetrokken worden. Veel plezier!



foto 7



foto 8



foto 9



foto 10

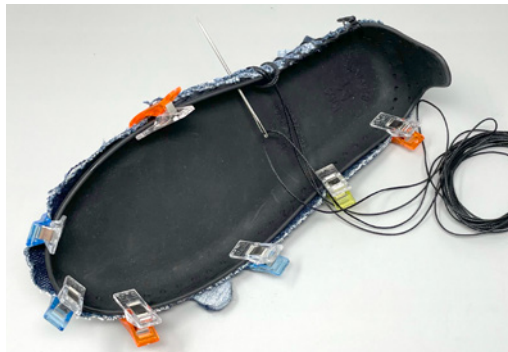


foto 11



foto 12



foto 13



Schnittmuster: Petra Hoffmann

Version 1/2021 — Alle Angaben zu Material und Arbeitsschritten wurden sorgfältig geprüft. Es kann jedoch keine Garantie für die Richtigkeit übernommen werden. Diese Anleitung unterliegt dem Urheberrecht der mabottie GmbH mit Sitz in Pforzheim, Deutschland. Vervielfältigung und Verbreitung durch Fotokopie oder in elektronischer Form sind ohne schriftliche Zustimmung nicht gestattet.

Botties®

PANTUFAS LEGAIS PARA CRIANÇAS

-UPCYCLING COM JEANS

S401 KIDS SLIPPER ^{PTA}



As solas de Botties são particularmente duráveis, de modo que poderá reutilizá-las e redesenhá-las várias vezes. O mesmo vale para muitas peças de roupa. Jeans ou jaquetas, em particular, têm as propriedades perfeitas para uma segunda vida como sapatos. A seguir, vamos explicar o que se deve observar ao escolher um tecido e dar algumas dicas sobre como processar jeans.

RECICLAR COM JEANS

MERCEOLOGIA DE TECIDOS JEANS

Os tecidos jeans feitos de puro algodão são geralmente um pouco mais grossos, mais pesados e particularmente robustos. São menos elásticos e, portanto, particularmente apropriados para costurar Botties. Hoje em dia, para mais conforto, são adicionadas fibras como elastano ou poliéster a muitos tecidos jeans, o que torna o tecido mais elástico. Frequentemente, esses tecidos jeans também são mais finos. Uma vez que um tecido firme e grosso é mais apropriado para costurar, deverá reforçar esse tipo de jeans com entrete-la (não incluso no conjunto).

DICAS DE PROCESSAMENTO

Ao colocar o padrão de corte, preste atenção à direção da fibra de seu tecido jeans. O tecido é o menos elástico na direção da fibra. Estenda minimamente na direção transversal. Se puxar o tecido na diagonal, ele torna-se muito elástico. Uma agulha especial para jeans de máquina de costura pode ser vantajosa para costurar jeans grossos. Ela é um pouco mais forte e pontuda e pode lidar facilmente com várias camadas de tecido. Fios de algodão ou poliéster são particularmente apropriados para a costura. Um comprimento de ponto de 2,5 mm é recomendado para tecidos leves e um comprimento de ponto de 3-3,5 mm para tecidos pesados.

INSTRUÇÕES DE COSTURA

Corte (certifique-se de levar em consideração a direção da fibra – mesmo na inserção da entrete-la, se usar uma):

- 2x tecido externo para a parte frontal e 2x tecido externo para a parte lateral
- 2x forro para a parte frontal e 2x forro para a parte lateral
- 2x inserção de entrete-la para a parte frontal e 2x inserção de entrete-la para a parte lateral
- 4x tecido externo para a aba que fecha (ou 2x tecido externo e 2x forro)
- 2x tecido externo (ou forro) para o pequeno laço no calcanhar

A inserção do tecido, se usar uma, é passada a ferro no tecido externo.

A sua receita para o sucesso na costura Botties® deve funcionar exactamente desde o início!

1. Transfira o padrão exactamente para o seu tecido previamente engomado.
2. Recortar exactamente o tecido.
3. Preste atenção à posição da agulha da sua máquina de costura e cosa exactamente na costura permitida.
4. Aparar a costura permitida em cada curva.
5. Trabalhar sempre tecidos de algodão de peso fino a médio com uma prensa de interface.
6. pressionar os bordos com precisão.



ANTES DE COMEÇAR A COSTURAR:

A Kids Ballerina usa a típica aba de calcanhar Botties do lado de fora. Ela garante um parte do calcanhar estável. Usar os furos disponíveis para fixação. Certifique-se de fixar a aba com estabilidade suficiente e de não deixar um nó na parte superior interna (caso contrário, ele pressiona o calcanhar).

Como alternativa:

Para uma costura mais uniforme ao redor da aba é possível adicionar mais alguns orifícios. Isso funciona muito bem com alicates para perfuração de cintos.



VAMOS!

1. - INÍCIO

A parte lateral ou a costura divisória só se aplica aos tamanhos infantis maiores (Bild 1). Os tamanhos menores para crianças têm apenas um padrão e pode-e ir direto ao ponto 3.

2.

Primeiro, a costura divisória no forro e no tecido externo é fechada com uma margem de costura de 1 cm. Essa é então passada a ferro. (Bild 2)

3.

Para maior aderência ao pé, deve ser colocado outro pedaço de velcro abaixo da marcação. Ela fornece mais espaço ao fechar o sapato, especialmente se o pé precisar crescer um pouco dentro do sapato. (Bild 3).

4.

Agora coloque o forro e o tecido externo juntos, frente a frente. Costure a borda com uma margem de costura de 1cm. Em seguida, corte a borda para cerca de 0,5 cm. (Bild 4). Agora coloque o forro e o tecido externo juntos, frente a frente. Costure a borda com uma margem de costura de 1cm. Em seguida, corte a borda para cerca de 0,5 cm.

5.

Em seguida, feche o centro das costas com uma margem de costura de 1 cm. Certifique-se de que a costura do decote do sapato seja colocada e pespontada no tecido externo (Bild 5).

6.

Virar o sapato e passar a ferro as bordas. Agora poderá costurar a borda do recorte com canto estreito. Para que nada escorregue mais tarde ao costurar, cubra o forro e o tecido externo ao longo da borda inferior com um ponto em zigue-zague. (Bild 6)

7.

A fita felpuda agora é costurada no lado interno da aba de fechamento. Aqui também recomendamos costurar uma outra tira para ter mais folga para o fechamento. (Bild 7)



Bild 1



Bild 2



Bild 3



Bild 4



Bild 5



Bild 6

8.

Colocar o forro e o tecido externo da aba de fechar juntos, frente a frente, e costurar as duas partes com uma margem de costura de 1cm (Bild 8). Agora corte a borda para 0,5 cm, corte também 1-2 vezes na margem da costura na curva para que a borda fique mais bonita depois de virar. Agora vire a aba de fechar.

9.

Coloque a aba de fechar nas marcações na parte do sapato. Na borda inferior, deverá conectar a aba à parte do sapato com um ponto em zigue-zague (Bild 9). Além disso, trave a aba de fecho na direção do recorte do sapato na parte do sapato num comprimento de 2 cm.

10.

Para o laço pequeno no calcanhar, passe cerca de 0,5 cm à esquerda e à direita do forro e costure na frente com as bordas estreitas. Enrole a tira e coloque-a no meio da parte externa da área superior do calcanhar. Em seguida, pesponte. Visto que a criança pode usá-lo como um auxílio para calçar, o laço deve ser capaz de resistir a um puxão forte. (Bild 10).

11.

Vire a parte do sapato de forma que o lado direito do tecido fique para dentro. Agora prenda a parte do sapato uniformemente na sola com os cliques para tecido. Oriente-se respectivamente no centro da ponta do pé e no centro do calcanhar. A borda do tecido deve terminar rente à borda da sola. (Bild 11).

12.

Agora costure o sapato na sola com o ponto caseado, mas deixe de fora a área do calcanhar. Certifique-se de que o nó está estável e não corte o fio muito curto (caso precise consertar o nó em algum ponto)! (Bild 12).

Agora vire o sapato. A maneira mais fácil de começar a virar é na ponta do sapato. Para tal, empurre gradualmente a ponta para dentro. Não tenha medo, o material pode facilmente resistir à manobra

13. – ENCERRAMENTO

β Fixe a aba do calcanhar da sola no sapato: Costure o pesponto começando na fileira de orifícios de baixo ao redor de toda a sola (veja também as informações no início: fazer orifícios adicionais).

Amarre a linha na parte inferior da sola do sapato e não corte a linha muito curta, caso precise consertar o nó (Bild 13). Os nós não incomodam a criança porque agora colocará a palmilha sobre eles. Se necessário, agora poderá anexar elementos decorativos à aba (por exemplo, pérolas, etc.). Certifique-se de que a costura esteja estável, pois as crianças estão constantemente em movimento.

Agora as pantufas infantis estão prontas e espero que se tornem fantásticas companheiras em casa, na creche ou na escola!



Bild 7



Bild 8



Bild 9



Bild 10

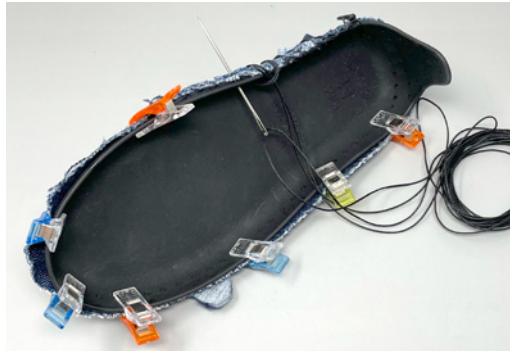


Bild 11



Bild 12



Bild 13



Botties®

ÇOCUKLAR İÇİN HAVALI TERLİKLER – KOT PANTOLONLA GERİ DÖNÜŞÜM S401 KIDS SLIPPER PTA



Botties tabanları gerçekten dayanıklıdır, yani onları tekrar tekrar kullanabilir ve yeniden tasarlayabilirsiniz. Eski kot pantolonlar veya kot ceketler, tabanlarınıza yeni bir hayat vermek için idealdir. Burada malzemenizi seçerken nelere dikkat etmeniz gerektiğini öğrenebilir ve denim ile çalışmak için bazı ipuçlarını keşfedebilirsiniz.

KOT İLE GERİ DÖNÜŞÜM

DENİM HAKKINDA HER ŞEY

Saf pamuklu kot kumaş genellikle daha kalındır ve daha sağlamdır. Esnekliği azdır ve bu nedenle Botties dikmek için çok uygundur. Günümüzde denim, kumaşı daha elastik ve giyimi daha rahat hale getirmek için genellikle elastan veya polyester gibi liflerle karıştırılmaktadır. Sonuç olarak, bu kumaş genellikle daha ince olur. Kalın ve sağlam bir kumaş dikiş için uygun olduğundan, ince kumaşlarınızı tela ile (sete dahil değildir) güçlendirmeniz gerekebilir.

HAZIRLANMA İPUÇLARI

Desen parçalarını keserken kumaşın iplik yönünü gözetmenizi öneririz. İp yönünü düz takip ettiğinizde kumaş istenilen esneklikte kalacaktır. Kumaşı yönün çaprazına keserseniz çok esneyecektir. Ağır bir kot kumaşla çalışırken, dikiş makineniz de özel bir kot iğnesi kullanmanız faydalı olabilir. Bu iğneler daha güçlü ve keskindir ve birden fazla kumaş katından kolayca geçebilir. Pamuk veya polyester iplikler dikim için çok uygundur. Hafif bir kumaş için önerilen dikiş uzunluğu 2,5 mm ve daha ağır kumaşlar için 3–3,5 mm'dir.

Dikili başarı için tarifiniz Botties®: Baştan itibaren hassas bir şekilde çalışın!

1. Deseni tam olarak önceden ütölemiş olduğunuz kumaşa aktarın.
2. Kumaşı tam olarak kesin.
3. Dikiş makinenizin iğne konumuna dikkat edin ve tam olarak belirtilen dikiş payında dikiş.
4. Tüm eğrilerdeki dikiş payını kesin.
5. Daima ince ila orta ağırlıkta pamuklu kumaşlarla ve ütüyle ara yüzle çalışın.
6. Kenarları tam olarak ütöleyin.

DIKIŞ TALİMATLARI

Kesim (Kumaşın dokusuna ve eğer kullanıyorsanız telaya dikkat ederek) :

- Ön bölüm için 2x üst kumaş , Yan bölüm için 2x üst kumaş
- Ön bölüm için 2x astar, Yan bölüm için 2x astar
- Ön kısım için 2x tela, Yan bölüm için 2x tela
- Kayış için 4x üst kumaş (veya 2x üst kumaş ve 2x astar)
- Topuktaki küçük şerit için 2x üst kumaş (veya astar)

Keserken, gerekli tüm işaretleri, örneğin cırt bant yerleştirme noktası, ön orta vb. aktardığınızdan emin olun.

Tela kullanıyorsanız, üst kumaşınıza ütöleyin.



DIKİŞE BAŞLAMADAN ÖNCE:

Çocukların babetlerinin dış kısmında tipik Botties topuk kayışı bulunur. Bu, topuğu sabit tutmaya yardımcı olur. Üst kısma sabitlemek için önceden delinmiş delikleri kullanın. Topuğu sürtebileceklerinden, iç kısımda herhangi bir düğüm olmayacak şekilde kayışı yeterince sıkı bağladığınızdan emin olun..

Alternatif: Kayışın etrafında düzgün bir dikiş için zımba pensesiyle birkaç delik daha ekleyebilirsiniz. İsterseniz deri işleri için bir tiğ kullanabilirsiniz.



LOS GEHT'S!

1. - BAŞLAMAK

Yan kısım veya gaze dikişi büyük çocuk bedenleri için geçerlidir. Daha küçük çocukların bedenlerinde yalnızca bir desen parçası bulunur ve doğrudan Adım 3'e atlanabilir. (Resim 1)

2. Önce astar ve üst kumaşı 1 cm dikiş payı ile dikiş. Sonra ütöleyin. (Resim 2)

3. Cırt bantın pürüzlü tarafını işaretli noktalara yerleştirin ve dikiş. İPUCU: Ayağı daha iyi kavramak için işaretin altına fazladan bir cırt bant parçası ekleyebilirsiniz. Bu, özellikle ayakkabıyı bağlarken size daha fazla ayarlanabilirlik sağlar. (Resim 3)

4. Astarın ve üst kumaşın sağ taraflarını birleştirin. 1 cm dikiş payı ile birlikte dikiş. Ardından kenardan 0,5 cm kesin. (Resim 4) Kumaşın düzünü çevirdiğinizde daha iyi durması için ön kıvrımın dikiş payından iki veya üç kez kesin.

5. Şimdi arka ortayı 1 cm dikiş payı ile kapatın. üst kumaş dışta olacak şekilde bilek dikişini yapın. (Resim 5)

6. Ayakkabıyı ters çevirin ve kenarlarını ütöleyin. Şimdi bilek kenarını kenara yakın dikiş. Dikerken hiçbir şeyin kaymadığından emin olmak için astarı ve üst kumaşı alt kenar boyunca zikzak dikişle tutturun. (Resim 6)

7. Şimdi cırt bantın yumuşak tarafını kapağın iç tarafına dikiş. Burada ayrıca daha fazla ayarlanabilirlik için fazladan bir cırt bant parçası ekleyebilirsiniz. (Resim 7)

8. Kapağın iki tarafını birleştirin ve 1 cm dikiş payı ile dikiş. Ardından kenardan 0,5 cm kesin ve düzünü çevirin. (Resim 8)

9. Kapağı üst kısımdaki işarete yerleştirin. Zikzak dikişle alt kenar boyunca ayakkabı kısmına takın. Ayak bileğine doğru 2 cm yukarıya kadar dikerek yerine sabitleyin. (Resim 9)



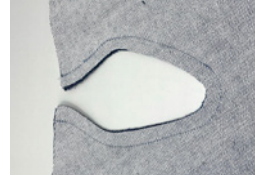
Resim 1



Resim 2



Resim 3



Resim 4



Resim 5



Resim 6

10.

Topuk şeridini yapmak için uzun kenarları 0,5 cm ve kenara yakın tutarak diki. Bir halka oluşturmak için şeridi katlayın ve topuğun ortasına, dıştan üste yerleştirin, diki. Bu şerit muhtemelen çocuk tarafından ayakkabılarını çekmek için kullanılacağından, bir miktar kuvvete dayanabilecek şekilde sağlam dikildiğinden emin olun. (Resim 10)

11.

Ayakkabı bölümünü ters çevirin. Şimdi kumaş sayaları tabanların altına klipsleyin. Topuk kayışı size doğru bakın. Klipslerin eşit aralıklarla yerleştirin. Kumaşın kenarı tabanın kenarı ile aynı hizada bitmelidir. (Resim 11)

12.

Şimdi üst kısımları sürfile dikiş kullanarak tabanlara diki, ancak topuğu dışarıda bırakın. Düğümlerinizi sıkı ve ipliği çok kısa kesmeden atın - bir noktada bir düğümü onarmanız gerekebilir! (Resim 12) Ayakkabıyı düzüne çevirin. Bu en iyi ayak parmaklarından başlayarak yapılır. Ayakkabının ucunu yavaş yavaş içeriye doğru itin. Korkmayın - malzeme buna kolayca dayanabilir!

13. - SON

Topuk kayışını yerleştirme: Alt sıradaki deliklerden başlayarak, tüm taban boyunca iğne ardi dikiş yapın. Gerekirse ek deliklerin açılmasıyla ilgili talimatların başındaki bilgilere bakabilirsiniz.

Tabanın içindeki ipliği altta düğümleyin, ancak çok kısa kesmeyin - bir noktada bir düğümü onarmanız gerekebilir. (Resim 13) Artık iç tabanı düğümü örten ayakkabının içine yerleştirdiğiniz için düğümler rahatsız etmeyecektir. Dilerseniz artık ilmeğe boncuk gibi dekoratif öğeler de ekleyebilirsiniz. Çocuklar her zaman hareket halinde olduklarından, süslemeleri güvenli bir şekilde diktiğinizden emin olun.

Terlikler şimdi bitti! Evde, kreşte veya okulda çok faydalı olacaklarını umuyoruz! İyi eğlenceler!



Resim 7



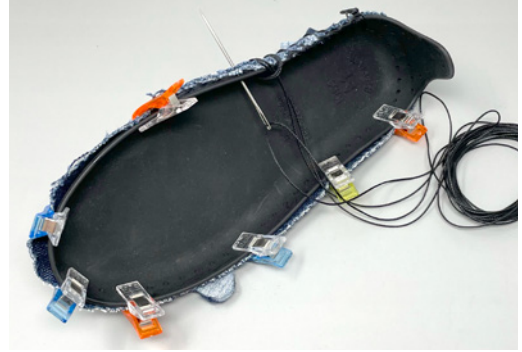
Resim 8



Resim 9



Resim 10



Resim 11



Resim 12



Resim 13



Botties®

GYEREK HÁZICIPŐ – FARMER ÚJRAHASZNOSÍTÁSSAL **S401 KIDS SLIPPER** PTA



A Botties talpak különösen tartósak, ezáltal többször felhasználhatók, a velük készülő lábbelik újra-tervezhetők. Ez más ruházati cikkekre is igaz. A régi farmernadrágok vagy dzsekik segítségével is új megjelenést adhat a talpuknak. Alább látható néhány tanács az anyagok kiválasztásához és felhasználásához.

UPCYCLING FARMERREL

ELÜLSŐ LÁBRÉSZ

A tiszta pamut farmervászon némiképp vastagabb és különösen tartós anyag. Kevésbé nyúlik, ezért jobban alkalmazható a Botties varráshoz. Napjainkban a farmervásznat gyakran elasztánnal vagy poliészterrel vegyítik, hogy elasztikus és kényelmes legyen. Ennek következtében a farmervászon vékonyabb. Mivel a vastagabb, robusztusabb anyag alkalmazható a varráshoz, az ehhez hasonló vékonyabb anyagokat erősítse meg filc közbéléssel (nem tartozék).

TIPPEK A FELHASZNÁLÁSHOZ

A mintadarabok kivágásánál vegye figyelembe a szövés irányát. A szövet kevésbé lesz nyúlós, ha követi a szövésirányt. Ha ezt nem veszi figyelembe és meghúzza a szövetet átlósan, jelentősen kinyúlik.

Amikor vastag farmervászonnal dolgozik, ajánlott speciális farmertűvel dolgozni a varrógépen. Ezek a tűk erősebbek és hegyesebbek, így több réteg szöveten is könnyen áthatolnak. Pamut vagy poliészter varrócérnával is dolgozhat. A javasolt öltéshossz vékonyabb szöveteknél 2,5 mm, vastagabb esetében 3-3,5 mm.

A siker receptje a varrott A Botties® a következő: Már a kezdektől fogva precízen dolgozzon!

1. Helyezze át a mintát pontosan az előző leg kivasalt anyagra.
2. Vágjuk ki a szövetet pontosan.
3. Ellenőrizze a tű pozícióját a varrógépen, és varrjon pontosan a megadott varrás hozamra.
4. vágja le a ráhagyást minden görbén.
5. Mindig vékony vagy közepes súlyú pamutszöveteket dolgozzunk meg egy interfész segítségével.
6. Nyomja meg pontosan a széleket.

VARRÁSI ÚTMUTATÓ:

Szabás (vegye figyelembe a szálirányt a farmervásznon és a közbélésen, amennyiben használ ilyet):

- 2x felső szövet az elülső részhez és 2x felső szövet az oldalsó részhez
- 2x bélés az első részhez és 2x bélés az oldalsó részhez
- 2x gyapjú interfész az elülső részhez és 2x gyapjú interfész az oldalsó részhez
- 4x felső szövet a zárópánthoz (vagy 2x felső szövet és 2x bélés)
- 2x felső szövet (vagy bélés) a sarkon lévő kis hurokhoz

Ha szövött közbélést használ, vasalja fel a felső szövetre.



MIELŐTT HOZZÁFOG A VARRÁSHOZ:

A gyerek házicipőnek tipikus Botties sarokpántja van kívül, mely segít stabilizálni a sarkat. A felsőrész felvarrásához használja az előre kialakított lyukakat a talpszegélyen. Rögzítse erősen a pántot csomók nélkül a belső oldal tetején, hogy ne dörzsöljék a sarkat.

Alternatív megoldás:

Az egyenletes varrás érdekében a pánt körül további lyukat helyezhet el. Ez tökéletesen működik lyukasztó fogóval; alternatív megoldásként használhat bőrmunkákhoz való árt.



GYERÜNK!

1. - INDÍTSA EL A

Az oldalsó rész vagy az elválasztó varrás csak a nagyobb gyerekméretre vonatkozik. A kisebb gyerekméretknél nincs oldalsó rész, így közvetlenül a 3. lépésre ugorhatunk. (img 1).

2.

Először varrja össze a felsőrész két darabját 1 cm-es varráshagyással a bélésből és a felső anyagból szabott részeken. Vasalja szét a varrásokat. (img 2)

3.

Helyezze a tépőzárás szalag durva oldalát a megjelölt pontokra, és varrja fel. TIPP: A jelölés alá helyezhet egy extra tépőzárás szalagot, hogy jobban megfogja a lábát. Ez nagyobb állíthatóságot biztosít a cipő rögzítésekor, különösen, ha a lábnak bele kell nőnie a cipőbe. (img 3).

4.

Helyezze egymásra a bélést és a felső szövetet színoldalukkal befelé (img 4). Varrja össze a lábkivágásnál 1 cm-es varráshagyással. Ezután vágja le a szélét 0,5 cm-re. Vágja be kétszer-háromszor az elülső ív varráshagyását, hogy az anyag jobban feküdjön, ha a színére fordítja.

5.

Most varrja össze a háta közepét 1 cm-es varráshagyással (img 5). Hajtsa fel a lábkivágás varrását úgy, hogy az a felső anyagon feküdjön. Ezután varrja le.

6.

Fordítsa ki a cipőt, és vasalja le a széleket. Most varrja le a lábkivágás szélét a szegélyhez közel. Annak érdekében, hogy semmi se csússzon el varrás közben, cikk-cakk öltéssel varrja le a bélést és a felső anyagot az alsó széle mentén. (img 6)

7.

Most varrja fel a tépőzárás szalag puha oldalát a zárópánt belső oldalára. Itt is hozzáadhat egy extra tépőzárás szalagot a nagyobb állíthatóság érdekében. (img 7)

8.

Helyezze egymásra a bélés és a zárópánt felső anyagának színoldalát, és varrja össze 1 cm-es varráshagyással. Ezután vágja le 0,5 cm-re a szélét, és csípijen be egyszer-



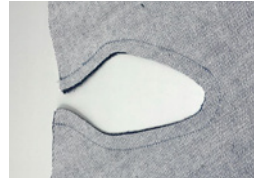
img 1



img 2



img 3



img 4



img 5



img 6

kétszer a varrásráhagyásba az ív mentén, hogy az anyag jobban kifeküdjön, ha színére fordítja. Fordítsa színére a zárópántot.

9.

Le Helyezze a zárópántot a felső részén lévő jelölésre. Rögzítse a pántot a cipőrészhez az alsó széle mentén cikk-cakk öltéssel (Bild 9). Ezután 2 cm hosszan varrja a felsőrészre a lábkivágás felé.

10.

A sarokhurkok elkészítéséhez a hosszú széleket középre hajtsa kb. 0,5 cm-re, és a széléhez közel varrja le. Hajtsa össze a csíkot, hogy hurkot hozzon létre, és helyezze a sarok közepére, kívülrre, felül. Varrja fel a hurkot (10). Mivel a gyermek valószínűleg ezt a hurkot fogja használni a cipő felhúzására, győződjön meg arról, hogy a hurok kibír bizonyos erőt, és biztonságosan van felvarrva.

11.

Fordítsa színére a cipőrészt. Most a csipeszekkel rögzítse a felső részt a talp aljához. Ügyeljen arra, hogy a sarokpánt Ön felé mutasson. A lábujjakon és a sarok közepén figyeljen, hogy a csipeszek egyenletesen legyenek elhelyezve. A szövet szélének egy szintben kell végződnie a talp szélével. (img 11).

12.

Most varrja rá a felsőrészt a talpra szegő (tisztázó) öltéssel, de hagyja ki a sarkot. Győződjön meg róla, hogy a csomók szorosak, de ne vágja le túl rövidre a fonalat – arra az esetre, ha valamikor ki kell bontania a csomót!

Fordítsa ki a cipőt a színére. Ezt a legjobb a lábujjknál kezdeni. Fokozatosan nyomja befelé a cipő orrát. Ne ijedjen meg – az anyag hagyja magát! (img 12)

13. – ZÁRÁS

A sarokpánt rögzítése a felső részhez: Az alsó lyuksortól kezdődően, hurkoltéssel varrjon a teljes talp mentén. Ha szükséges, lásd a további lyukak lyukasztatásával kapcsolatos további információkat az útmutató elején. Csomózza meg a fonalat a talp belsejében alul, de ne vágja le túl rövidre – arra az esetre, ha valamikor ki kell bontania a csomót (img 13).

A csomók nem zavarják a gyermeket, mivel most a cipőbe helyezi a talpbetétet, amely eltakarja a csomót. Ha szeretné, díszítheti a cipőt, például gyöngyöket varrhat rá. Ügyeljen arra, hogy minden díszítést biztonságosan varrjon fel, mivel a gyerekek mindig mozognak.

Készen van a házcipő! Reméljük, gyermeke jó hasznát veszi otthon, az óvodában vagy az iskolában!

Viselje egészséggel!



img 7



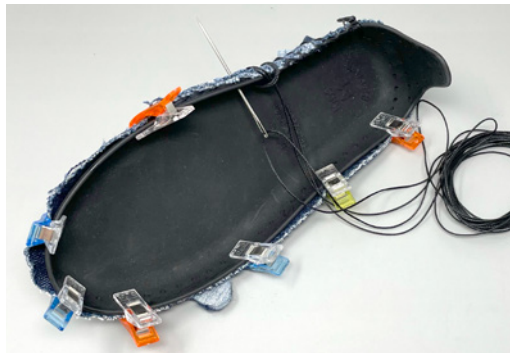
img 8



img 9



img 10



img 11



img 12



img 13



LET'S GET #BOTTIELICIOUS

Share your Botties Creation!



originalbotties

S401
KIDS SLIPPER ^{PTA}

Article No.
Kit-A-S401-001